

Stratégies pour stimuler la persévérance des élèves dans les programmes de FLS et d'immersion française jusqu'à l'obtention du diplôme

VIVRE SON MOMENT DÉCLIC EN FRANÇAIS: L'APPROCHE DU FRANÇAIS POUR L'AVENIR

**Emeline Laurent, Directrice générale, Le français pour l'avenir
Table nationale en français langue seconde
Réunion vitrine du 21 novembre 2024**



Attrition dans les programmes de FLS et d'immersion française

CAUSES :

Les causes sont multiples on peut notamment noter :

- Les préoccupations concernant les résultats scolaires
- Le niveau de difficulté du programme
- Le manque de situations réelles ou réalistes dans lesquelles utiliser le français en dehors de la salle de classe



De nombreuses études sur le sujet, en voici quelques unes:

Obadia, Andre A.; Theriault, Claire M. L. (1995) Attrition in French Immersion Programs: Possible Solutions.

Ellsworth, Corinne C. (1997) A study of factors affecting attrition in late French immersion. Masters thesis, Memorial University of Newfoundland.

« À moins que les étudiants ne soient **motivés par autre chose que la moyenne académique**, une fois qu'ils perçoivent leurs performances académiques comme insuffisantes, ils ont tendance à envisager le transfert vers la filière anglaise ».



COMMENT MOTIVER LES ÉLÈVES DU SECONDAIRE À POURSUIVRE DANS LES PROGRAMMES DE FLS ET D'IMMERSION FRANÇAISE JUSQU'À L'OBTENTION DU DIPLÔME, ET MÊME AU-DELÀ ?



L'approche du Français pour l'avenir

NOTRE MISSION

Le français pour l'avenir motive et crée des liens entre les jeunes de 12 à 18 ans à travers le Canada par le biais d'événements marquants et d'expériences transformatrices qui alimentent la confiance en soi, le leadership, et une passion pour le français et les cultures francophones.

NOTRE VISION

Le français pour l'avenir veut contribuer à la création d'un Canada où la jeunesse apprécie sa francophonie et les cultures francophones, s'exprime en français avec confiance, cultive un sentiment d'appartenance, et contribue au rapprochement et à l'épanouissement des diverses communautés linguistiques.



L'approche du Français pour l'avenir

NOS CROYANCES

1. La capacité de s'exprimer en français apporte aux jeunes des bénéfices personnels et professionnels importants, et leur ouvre des portes au niveau national et international.
2. Les occasions de vivre des expériences positives en français dans un contexte authentique et sans jugement permettent aux jeunes de développer leur confiance de s'exprimer en français et de surmonter l'insécurité linguistique.
3. L'appréciation de la diversité linguistique et la reconnaissance du français et de l'anglais comme les deux langues officielles sont au cœur de l'identité canadienne.
4. Des connexions personnelles fortes inspirent les jeunes à entretenir, tout au long de leur vie, une relation avec la langue française et les cultures francophones, et permettent de surmonter l'isolement linguistique.
5. Ayant forgé ensemble des liens linguistiques et culturels significatifs, les jeunes apprécient davantage la diversité et sont motivé·es à poursuivre leurs études en français.
6. L'apprentissage d'une langue et l'appréciation de ses cultures est une aventure qui se cultive tout au long de la vie.



Stratégies identifiées dans la recherche

1. Créer un environnement d'apprentissage positif et engageant
2. Offrir un contenu culturellement pertinent et diversifié
3. Mettre en place des programmes de mentorat entre pairs
4. Favoriser une approche basée sur les compétences communicatives et l'utilisation du français en dehors de la classe



1. Créer un environnement d'apprentissage positif et engageant

- La recherche souligne l'importance de **l'engagement affectif** dans l'apprentissage d'une langue seconde. Créer **un environnement où les élèves se sentent valorisés et soutenus** favorise leur persévérance. Les enseignants peuvent le faire en adoptant une pédagogie inclusive et en valorisant les réussites linguistiques des élèves, même modestes.
- Source : Gardner, R. C., & Lambert, W. E. (1972). *Attitudes and Motivation in Second-Language Learning*. Ils montrent que la motivation intrinsèque, en grande partie influencée par l'environnement de la classe, est essentielle pour le succès et la persévérance dans l'apprentissage d'une langue.
- Soutenir les efforts des enseignants pour établir des contacts entre les élèves de FLS et les francophones. Cela peut se faire, par exemple, par le biais de voyages, de conférenciers invités, du Web, d'événements, etc.



1. Créer un environnement d'apprentissage positif et engageant

Plusieurs programmes offerts par Le français pour l'avenir entrent dans cette stratégie:

LE FORUM NATIONAL DES JEUNES AMBASSADEUR·RICES

Le FNJA rassemble 35 jeunes lors d'une semaine de formation intense pour devenir porte-parole du bilinguisme. L'année scolaire qui suit, ils et elles feront la promotion du français dans leur école et leur communauté!

Pour qui ? Pour les élèves de 10e et 11e année
(Secondaire 3 et 4 au Québec)

Quand ? Une semaine en août, inscriptions en avril.

<https://french-future.org/fr/programmes/fnja/>

LES SESSIONS FRANCONNEXION

Ces ressources en ligne ludiques permettent aux élèves de faire le lien entre le français appris en classe et l'utilisation de la langue dans la vie quotidienne, et de remotiver leur apprentissage.

Pour qui ? Ressources pour les enseignant·es de/en français de la 7e à la 12e année

Quand ? Les ressources en ligne peuvent être téléchargées tout au long de l'année et des kits spéciaux peuvent être commandés en septembre et en janvier.

<https://french-future.org/fr/programmes/sessions-franconnexion/>

1. Créer un environnement d'apprentissage positif et engageant

Plusieurs programmes offerts par Le français pour l'avenir entrent dans cette stratégie:

FORUMS LOCAUX

Les Forums locaux ont lieu dans plus de 15 villes à travers le pays et permettent à plus de 3 000 élèves de se réunir pour une journée d'ateliers formateurs et d'activités culturelles divertissantes en français. Ils découvrent la valeur culturelle et professionnelle d'être bilingue. C'est aussi l'occasion de faciliter un dialogue entre les élèves de FLS et FLM, tout en célébrant les cultures francophones.

Pour qui ? Pour les élèves de la 7^e à la 12^e année (Secondaire 1 à 5 Québec)

Quand ? Durant toute l'année scolaire

<https://french-future.org/fr/programmes/forums-locaux/>

LES JEUNES LEADERS BILINGUES

Notre comité jeunesse est composé de 8 jeunes bilingues de 16 à 22 ans, ayant le désir et la motivation de réaliser un ou des projets pour faire rayonner le bilinguisme.

Pour qui ? Pour les jeunes de 16 à 22 ans

Quand ? Inscriptions au mois d'août, aux 2 ans. Les participants sont sélectionnés pour un mandat de deux ans.

<https://french-future.org/fr/programmes/jeunes-leaders-bilingues/>

2. Offrir un contenu culturellement pertinent et diversifié

- **L'intégration de contenus culturels**, comme les œuvres littéraires, la musique et les films, permet aux élèves de se sentir **plus connectés à la culture francophone**. Cela peut **enrichir leur apprentissage** et les inciter à poursuivre leurs études jusqu'au diplôme.
- Source : Roy, S. (2008). *French Immersion Studies: From Second-Language Acquisition (SLA) Research to Classroom Pedagogy*. Elle affirme que la **pertinence culturelle** des contenus et **l'exposition à diverses cultures francophones** aident les élèves à se sentir plus motivés et engagés.



2. Offrir un contenu culturellement pertinent et diversifié

Exemple chez Le français pour l'avenir : la plateforme **Fr+**

FR+

- Fr+ est une plateforme Web gratuite ouverte aux 14-18 ans francophones et francophiles qui permet de rejoindre des communautés en ligne selon ses intérêts : Musique, Sports, Jeux vidéo, Séries, etc.
- Discuter et **découvrir du contenu exclusivement en français** (nouveaux artistes, séries, films, ou livres en français)
- Adapté au niveau de chacun : débutant, intermédiaire, avancé, expert (système de filtres)
- Espace francophone évolutif : les utilisateurs peuvent proposer des nouvelles rubriques et créer des nouvelles communautés
- Des ressources pour aller plus loin : outils de langue pour aller plus loin dans l'apprentissage, mais aussi pour connaître les organismes jeunesse francophones de sa région.
- Communauté bienveillante et espace sans jugement, où chacun partage, s'entraide et progresse à son rythme
- Sortir le français du cadre scolaire : en faire plus en français !

Pour qui ? Les jeunes de 14 à 18 ans

Quand ? Toute l'année, 24/7

<https://frplus.ca/>



3. Mettre en place des programmes de mentorat entre pairs

- Les élèves peuvent bénéficier de mentorat par des pairs plus avancés ou des diplômés en immersion, qui partagent leur expérience et inspirent les plus jeunes. Cela crée des **modèles positifs** et renforce le sentiment d'appartenance à une **communauté d'apprentissage du français**.
- Source : Dagenais, D., & Day, E. (1998). *Classroom-Based Research on French Immersion Peer Tutoring*. Cette étude montre que le mentorat et l'interaction entre pairs soutiennent la persévérance et renforcent l'engagement dans les programmes d'immersion.



3. Mettre en place des programmes de mentorat entre pairs

Plusieurs programmes offerts par Le français pour l'avenir entrent dans cette stratégie:

LES CORRESPONDANT·ES BILINGUES UNI·ES

Un programme de correspondance entre jeunes à travers le Canada, pour discuter en français de leurs intérêts, grâce aux moyens de correspondance de leur choix.

Pour qui ? Pour les élèves de la 7e à la 12e année
(Secondaire 1 à 5 Québec)

Quand ? Durant toute l'année scolaire, les inscriptions ouvrent en septembre.

<https://french-future.org/fr/programmes/jeunes-leaders-bilingues/les-correspondants-bilingues-unis/>

LE FORUM NATIONAL DES JEUNES AMBASSADEUR·RICES

À travers les activités mises en place par les ambassadeurs pour leurs pairs. Ils agissent aussi comme des modèles.

FR+

Une communauté de pairs, développe le sentiment d'appartenance à une communauté d'apprentissage du français.

4. Favoriser une approche basée sur les compétences communicatives et l'utilisation du français en dehors de la classe

- Encourager les élèves à utiliser le français dans des **contextes pratiques** ou à travers des **projets engageants** (comme des excursions, des échanges linguistiques ou des concours) les aide à **voir la langue comme un outil de communication réel**, et non seulement académique.
- Source : Lapkin, S., & Swain, M. (1995). *French Immersion Research Agenda for the 1990s*. Ils soutiennent que l'apprentissage du français doit être orienté vers des **compétences communicatives** et des **expériences concrètes** pour susciter un intérêt durable chez les élèves.



4. Favoriser une approche basée sur les compétences communicatives et l'utilisation du français en dehors de la classe

Plusieurs programmes offerts par Le français pour l'avenir entrent dans cette stratégie:

LE CONCOURS NATIONAL DE RÉDACTION

Grâce à une rédaction de 750 mots, les élèves peuvent remporter l'une des bourses de 1 000 \$ à 28 000 \$ pour poursuivre leurs études postsecondaires complètement ou partiellement en français.

16 institutions postsecondaires partenaires, 413 000 \$ au total pour 102 bourses à gagner !

Pour qui ? Pour les élèves de la 10e à la 12e année
(Secondaire 4 à Cégep au Québec)

Quand ? Soumissions d'octobre à décembre

<https://french-future.org/fr/programmes/concours-de-redaction/>

LE CONCOURS *LANCE TON BALADO*

En groupe de trois personnes maximum, les élèves créent un podcast sur le thème de l'année. Plusieurs prix sont à gagner: voyage et participation au salon du livre de l'Outaouais, post-production du balado avec des experts, livres, etc.

Les participant·es ont accès à un webinar gratuit pour apprendre les techniques de création d'un balado.

Pour qui ? Pour les jeunes de 12 à 18 ans

Quand ? Soumissions de septembre à janvier

<https://french-future.org/fr/concours-lance-ton-balado/>

4. Favoriser une approche basée sur les compétences communicatives et l'utilisation du français en dehors de la classe

Plusieurs programmes offerts par Le français pour l'avenir entrent dans cette stratégie:

LES CORRESPONDANT·ES BILINGUES UNI·ES

Écrire ou parler à son correspondant, dans le but de développer une amitié, est une situation de communication réelle.

“Grâce au programme de CBU, je pouvais approfondir ma connaissance de la langue française et me faire une amie en ligne, tout en ayant des conversations amusantes à mon propre rythme.”

Puneet de C-B, en 12e année, inscrite aux CBU

LE BLOG PARTICIPATIF DU FPA

Écrire pour être publié!

Une plateforme d'expression en français par et pour les jeunes. Ses articles sont écrits par des jeunes de 12 à 25 ans qui souhaitent y contribuer. Ces articles ont été approuvés et mis en ligne par l'équipe du Français pour l'avenir.

Pour qui ? Les jeunes de 12 à 25 ans

Quand ? Toute l'année

<https://french-future.org/fr/blogue>

Conclusion

La persévérance dans les programmes de FLS et d'immersion jusqu'au diplôme =

- des environnements positifs et engageants ;
- des contenus culturels pertinents ;
- des opportunités de pratique réelle ;
- des modèles positifs !

COMMENT POUVEZ-VOUS METTRE EN OEUVRE ET FAVORISER CES STRATÉGIES À VOTRE NIVEAU ?



MERCI !

francais-avenir.org | french-future.org

Facebook: @Lefrancaispourlavenir

Instagram: @francaisavenir

X: @francaisavenir

LinkedIn: @Lefrancaispourlavenir

TikTok: @Lefrancaispourlavenir

Emeline Leurent, Directrice générale, Le français pour l'avenir

direction@francais-avenir.org

Pour toutes questions sur nos programmes, écrivez à info@francais-avenir.org

